



19



OFICINA ESPAÑOLA DE
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA

11 Número de publicación: **2 349 637**

51 Int. Cl.:
A61B 19/08 (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Número de solicitud europea: **04735840 .3**

96 Fecha de presentación : **02.06.2004**

97 Número de publicación de la solicitud: **1628591**

97 Fecha de publicación de la solicitud: **01.03.2006**

54 Título: **Producto de paño para intervenciones quirúrgicas.**

30 Prioridad: **02.06.2003 SE 2003101589**

45 Fecha de publicación de la mención BOPI:
07.01.2011

45 Fecha de la publicación del folleto de la patente:
07.01.2011

73 Titular/es: **MÖLNLYCKE HEALTH CARE AB.**
P.O. Box 13080
402 52 Göteborg, SE

72 Inventor/es: **Rauk Bergstrom, Tina y**
Karlsson, Fredrik

74 Agente: **Ungría López, Javier**

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

PRODUCTO DE PAÑO PARA INTERVENCIONES QUIRÚRGICAS

Descripción

CAMPO TÉCNICO

5 La presente invención se refiere a un producto de paño para las intervenciones quirúrgicas, que comprende una apertura que se pretende que se disponga alrededor de un sitio de operación en un paciente, cuyo producto de paño, durante el uso, forma una barrera entre el sitio de operación y aquella parte del cuerpo del paciente que permanece fuera del sitio de operación.

10 ANTECEDENTES DE LA INVENCION

En determinadas intervenciones quirúrgicas, por ejemplo intervenciones ginecológicas, tales como operaciones de prolapso, la cirugía mueve los labios externos a un lado y los fija en esta posición con suturas. Las suturas se fijan en el paciente o en el producto de paño que rodea el sitio de operación. Ambas
15 de estas soluciones tienen desventajas de diferentes tipos. Si las suturas se fijan al paciente, esto provoca dolor e incomodidad al paciente después de la operación y esto puede resultar ser más problemático que las secuelas de la intervención quirúrgica real. En cambio, si las suturas se fijan en el producto de paño, la barrera que el producto de paño forma entre el sitio de operación y
20 aquella parte del cuerpo del paciente que permanece fuera del sitio de operación se rompe. Esta barrera se pretende por un lado que asegure que bacterias y similares del cuerpo del paciente no contaminen el sitio de operación y que asegure que la sangre, bacterias y tales similares del sitio de operación no alcancen las partes del cuerpo del paciente que permanecen
25 fuera del sitio de operación y no contaminen la mesa de operaciones y otro equipo de operación. En el presente documento, producto de paño significa sábanas quirúrgicas, sistemas de sábanas quirúrgicas o similares.

La presente invención pretende superar estas desventajas. El documento US 4.570.628 muestra un paño de acuerdo con la introducción de
30 la reivindicación 1, que tiene tiras de sujeción separadas para instrumentos médicos a través de cuyas tiras puede pasar una sutura.

DESCRIPCIÓN DE LA INVENCION

De acuerdo con la invención, este objetivo se consigue por medio de un producto de paño para intervenciones quirúrgicas, que comprende una apertura
35 que se pretende que se disponga alrededor de un sitio de operación en un

paciente, cuyo producto de paño, durante su uso, forma una barrera entre el sitio de operación y aquella parte del cuerpo de un paciente que permanece fuera del sitio de operación, el producto de paño comprende al menos un elemento para la recepción y/o fijación de suturas o similares, a través de cuyo

5 elemento una sutura o similares pueden pasar sin deteriorar o destruir la barrera entre el sitio de operación (O) y aquella parte del cuerpo de un paciente que permanece fuera del sitio de operación, los elementos para recepción y/o fijación de suturas o similares consisten en pliegues que se proyectan de manera ascendente en el producto.

10 En una realización preferida, los elementos para la recepción y/o fijación de suturas o similares se disponen en al menos dos lados de la apertura del producto de un modo que el flujo de fluido del sitio de operación no está bloqueado por estos elementos. Cada elemento se sitúa a una distancia de 15-150 mm del borde más cercano de la apertura del producto.

15 En una variante ventajosa, el producto de paño consiste de una sábana quirúrgica para operaciones ginecológicas, con una apertura de operación que, durante el uso de la sábana, tiene un borde superior, un borde inferior y dos bordes laterales opuestos y los elementos para la recepción y/o fijación de suturas similares se disponen en ambos lados de la apertura de operación.

20 DESCRIPCIÓN DE LAS FIGURAS

La invención se describirá ahora con referencia a las figuras adjuntas, en la que:

la Fig. 1 muestra una vista en planta esquemática, desde arriba, de una sábana ginecológica de acuerdo con una primera realización de la

25 invención,

la Fig. 2 muestra una sección transversal a lo largo de la línea II-II en la Figura 1,

la Figura 3 muestra un elemento para la recepción y/o fijación de suturas no de acuerdo con la invención, y

30 la Fig.4 muestra esquemáticamente un sistema de paño que comprende cuatro paños quirúrgicos que se disponen alrededor de una apertura de operación y se proporcionan con elementos para la recepción y/o fijación de suturas de acuerdo con la invención.

DESCRIPCIÓN DE LAS REALIZACIONES

35 Las Figuras 1 y 2 muestran vistas esquemáticas de una sábana

quirúrgica 1 para operaciones ginecológicas de acuerdo con una realización preferida de la invención. La sábana 1 comprende una capa de plástico intermedia 3, por ejemplo de polietileno, que asegura el efecto de barrera de la sábana y una capa superior 4 de material absorbente, por ejemplo no tejido. La
5 sábana 1 también puede tener una capa inferior que mejora la comodidad 2 que puede consistir en celulosa o tela no tejida. La sábana también tiene una apertura de operación O y una bolsa 5 para recoger fluido que sale del sitio de operación. La apertura de operación tiene un borde superior 6, un borde inferior 7, que durante el uso de la sábana se sitúa en un nivel inferior al borde superior
10 6 y dos bordes laterales 8, 9.

La sábana tiene también dos pliegues que se proyectan de manera ascendente 10, 11 que se extienden a lo largo de los bordes laterales 8, 9 a ambos lados de la apertura O. Como se puede ver de la Figura 2, las zonas internas de aquellas partes de la sábana 1 que forman el pliegue 11 están
15 conectadas entre sí por medio de una cinta 12 proporcionada con capas adhesivas 13, 14 en ambos lados. Dentro del área para la cinta adhesiva de doble cara 12, puede pasar una aguja a través del pliegue 11 sin que el agujero formado en el pliegue dañe o destruya la barrera estéril que la sábana 1 forma entre el sitio de operación O y aquella parte del cuerpo del paciente que
20 permanece fuera del sitio de operación. Por esta razón, es importante que las zonas internas del pliegue estén conectadas entre ellas a lo largo de toda la longitud del pliegue y la cinta 12 se extienda ininterrumpidamente a lo largo de la longitud total del pliegue. Debe notarse en el presente documento que, en las transiciones entre los extremos del pliegue y las áreas exteriores planas de la
25 sábana, dichas sábanas tendrán partes que se proyectan de manera ascendente a través de las cuales las agujas no pueden pasar sin deteriorar o destruir el efecto de barrera en la sábana. Además, la capa opcional que mejora la comodidad 2 no se extenderá en el área de los pliegues.

Las capas 10, 11 se sitúan preferiblemente a una distancia de 15-150
30 mm del borde lateral respectivo 8, 9 y, por tanto, permanecen en gran medida fuera del paso natural del flujo de fluido del sitio de operación O.

Las zonas interiores del pliegue pueden, naturalmente, estar conectadas entre sí de un modo distinto a por medio de cinta adhesiva de doble cara, por ejemplo, por medio de una capa adhesiva o una unión de soldadura térmica.

35 La invención puede, naturalmente, también aplicarse a productos de

pañó de estructura o tipo distintos a las sábanas ginecológicas descritas en el presente documento, por ejemplo para sábanas quirúrgicas de una capa o dos capas o paños y para sábanas destinadas a otros tipos de operaciones, por ejemplo operaciones en la cabeza.

5 La Figura 3 muestra una sábana no de acuerdo con la invención que comprende elementos para la recepción y/o fijación de suturas o similares. Estos elementos consisten en secciones materiales elongadas separadas 15 fijadas a la sábana 1' por medio de una capa adhesiva 16. La sección material 15 consistirá en material en el que es fácil coser y puede por ejemplo consistir
10 en material textil, tela no tejida, material plástico, plástico celular o el llamado material de velcro.

 La Figura 4 muestra una realización de la invención. En esta realización, cuatro sábanas quirúrgicas 17-20 se colocan sobre un paciente de modo que una apertura de operación O se forma. Extendiéndose a lo largo del borde de
15 cada sábana 17-20 formando un borde de la apertura de operación O, hay una fila 21, 22, 23, 24 de secciones de material individuales separadas 25 a una distancia de 15-150 mm del borde. En virtud del hecho de que hay espacios entre las secciones de material, los fluidos pueden fluir libremente del sitio de
operación O sin estar bloqueados por las filas de elementos 25 para la
20 recepción y/o fijación de suturas, independientemente de la dirección de flujo del fluido. También es concebible disponer filas de pliegues a lo largo de un borde de la apertura de operación, pero no se prefiere.

 Para hacer más fácil la inserción de una aguja y la fijación de una sutura o similares, los pliegues 10, 11 convenientemente tienen una altura que es
25 mayor de 15 mm y las secciones de material convenientemente tienen una altura mínima de 5 mm y una longitud de fijación mínima de 10 mm. La longitud de fijación en el presente documento significa el valor máximo de la altura o anchura de la sección de material. Este establecimiento de dimensiones asegura que la cirugía tiene acceso a la superficie de costura vertical u
30 horizontal con área suficiente para que una sutura se fije fácilmente en la sección de material, sin riesgo de que la aguja haga un agujero en el material de paño en el que las secciones de material están fijadas.

 Las realizaciones descritas anteriormente pueden, naturalmente, modificarse dentro del alcance de la invención. Por ejemplo, los pliegues 10, 11
35 pueden formarse de alguna otra manera, por ejemplo plegados en dos para

hacerlos más rígidos, lo que puede ser deseable si se desea prevenir su plegamiento en dirección del plano del paño por la tensión en las suturas fijadas a ellos. Además, los elementos para la recepción y/o fijación de suturas no necesitan extenderse en una línea recta o paralela a los bordes de la
5 apertura de operación. Por ejemplo, un efecto de endurecimiento se puede obtener mediante la elongación de elementos dirigidos de una forma sinusoidal o en zigzag. La invención, por tanto, sólo estará limitada por el contenido de las reivindicaciones de patente adjuntas.

REIVINDICACIONES

1. Un producto de paño (1; 1'; 17-20) para intervenciones quirúrgicas, que comprende una apertura (O) que se pretende que se disponga alrededor de un
5 sitio de operación en un paciente, cuyo producto de paño, durante su uso, forma una barrera entre el sitio de operación y aquella parte del cuerpo de un paciente que permanece fuera del sitio de operación, el producto de paño comprende al menos un elemento (10, 11; 25) para la recepción y/o fijación de
10 suturas o similares, a través de cuyo elemento una sutura o similar puede pasar sin deteriorar o destruir la barrera entre el sitio de operación (O) y aquella parte del cuerpo de un paciente que permanece fuera del sitio de operación, caracterizado por que los elementos (10, 11) para la recepción y/o fijación de suturas o similares consisten en pliegues que se proyectan de manera ascendente en el producto (1).
- 15 2. El producto de paño como se reivindica en la reivindicación 1, caracterizado por que elementos (10, 11; 25) para recepción y/o fijación de sutura o similares se disponen en al menos dos lados de la apertura (O) del producto de un modo que el flujo de fluido del sitio de operación no está
20 bloqueado por estos elementos.
3. El producto de paño como se reivindica en la reivindicación 1 ó 2, caracterizado por que cada elemento (10, 11; 25) se sitúa a una distancia de 15-150 mm del borde más cercano de la apertura del producto.
- 25 4. El producto de paño como se reivindica en la reivindicación 1, 2 ó 3, caracterizado por que el producto de paño consiste en una sábana quirúrgica (1) para operaciones ginecológicas con una apertura de operación (O) que, durante el uso de la sábana, tiene un borde superior (6), un borde inferior (7) y
30 dos bordes laterales opuestos (8, 9) y elementos (10, 11) para la recepción y/o fijación de suturas o similares se disponen en ambos lados de la apertura de operación (O).
- 35

